

Ситосанова Ольга Владимировна,
к.филол.н., доцент, Ангарский государственный технический университет,
e-mail: violets-f@mail.ru

ФОРМИРОВАНИЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ШКОЛЕ

Sitosanova O.V.

FORMATION OF SOCIOCULTURAL COMPETENCE IN FOREIGN LANGUAGE LESSONS AT SCHOOL

Аннотация. Язык является важнейшим средством формирования общекультурной картины мира, именно знакомство с культурой страны изучаемого языка является главной ценностью образовательного процесса и составляет содержательное ядро социокультурной компетенции. В статье рассматриваются способы формирования социокультурной компетенции. Выделяются основные средства формирования социокультурной компетенции.

Ключевые слова: социокультурная компетенция, иностранный язык, знания, умения формирование.

Abstract. Language is the most important means of forming a general cultural picture of the world. It is the acquaintance with the culture of the country of the studied language that is the main value of the educational process and constitutes the substantive core of socio-cultural competence. The article discusses the methods of forming socio-cultural competence. The author identifies the main means of developing socio-cultural competence.

Keywords: socio-cultural competence, foreign language, knowledge, skills formation.

Диалог культур подразумевает знание собственной культуры и культуры страны изучаемого языка. Знание страноведения способствуют умению находить общее и разное в наших традициях и стилях жизни, дают возможность вести диалог на равных [4].

Компетенция – это готовность человека к мобилизации знаний, умений и внешних ресурсов для эффективной деятельности в конкретной жизненной ситуации, готовность действовать в ситуации неопределённости.

Компетенция – это совокупность определённых знаний, умений и навыков, в которых человек должен быть осведомлён и имеет практический опыт работы.

В основе любой компетенции лежат знания и умение их использовать. Но компетенция связана с психологической готовностью к сотрудничеству и взаимодействию в процессе решения различных проблем. Также она предполагает наличие определённых морально-этических установок и качеств личности.

Социокультурная компетенция рассматривается как «совокупность знаний о стране изучаемого языка, национально-культурных особенностях социального и речевого поведения носителей языка и способность пользоваться такими знаниями в процессе общения, следуя обычаям, правилам поведения, нормам этикета, социальным условиям и стереотипам поведения носителей языка» [1, с. 275].

В современном образовании формирование социокультурной компетенции играет важную роль. Данная компетенция способствует преодолению существующих стереотипов. Также она способствует воспитанию толерантности к представителям других культур и другого языка. Социокультурная компетенция формируется на уроках английского языка путем знакомства обучающихся с реалиями англоговорящих стран.

Социокультурная компетенция – это умение осуществлять своё речевое поведение в соответствии со знаниями национально-культурных особенностей страны изучаемого языка.

Содержание социокультурной компетенции состоит из четырех компонентов:

- личностное отношение к фактам иноязычной культуры;
- социокультурные знания;
- опыт общения;
- владение способами применения языка [7].

Социокультурные компетенции предполагают умения: владеть знаниями и способами выполнения типичных социальных ролей; выбирать социокультурно приемлемый стиль общения; определять свое место и роль в окружающем мире, в семье, в коллективе; владеть культурными нормами и традициями изучаемого языка; осознавать то, что язык не только средство общения, но и форма социальной памяти, развитое умение сопоставлять факты языка и факты действительности; преодолевать и разрешать социокультурные конфликты; уметь переводить социокультурно окрашенный материал на родной язык; проявлять толерантность при общении на изучаемом языке.

Формирование социокультурной компетенции требует соблюдения некоторых условий. В первую очередь, меняется отношение учителя к ученикам. Учитель становится равноправным речевым партнером. Он обладает большим объемом знаний и опыта. Учитель не акцентирует внимание на своих знаниях и не требует беспрекословного подчинения со стороны обучающихся.

Также активному формированию социокультурной компетенции способствуют нестандартные формы обучения. К таким формам обучения мы можем отнести олимпиады, конкурсы, встречи с носителями языка [5, с. 2].

Овладевая социокультурными знаниями и умениями, обучающиеся расширяют свои лингвострановедческие и страноведческие компетенции за счет новой тематики о стране изучаемого языка, ее науке, культуре, реалиях, известных людях. Очень популярны у обучающихся уроки-презентации. Они предлагают преподавателю практически безграничные возможности познакомиться обучающихся с иноязычной культурой [2].

Сегодня компетентность – это самостоятельно реализуемая способность, основанная на приобретенных знаниях обучающегося, его интеллектуальном и

жизненном опыте, ценностях и наклонностях, которую он развил в результате познавательной деятельности и образовательной практики.

Н.В. Калинина определяет социальную компетентность как совокупность знаний и умений, обеспечивающих выполнение социальной деятельности, личностных качеств, связанных со способностью брать на себя ответственность, и определенного уровня духовной культуры, включающей в себя любовь, признание, веру [7, с. 23].

Общение на английском языке – это межкультурное взаимодействие. Поэтому преподавателю необходимо донести до обучающегося, что чужая культура не хуже и не лучше нашей – она просто другая, и нужно терпимо и с пониманием относиться к этим различиям.

В свою очередь, средствами формирования социокультурной компетенции являются:

- речевые упражнения во всех видах речевой деятельности, направленные на овладение социокультурными знаниями, формирование социокультурных навыков, развитие социокультурных умений, овладение социокультурным опытом на основе освоения образовательных эпистем;
- упражнения на основе проблемных социокультурных ситуаций;
- анализ художественных, публицистических текстов различных жанров;
- аудио-тексты (телефонные разговоры, радиопередачи, интервью и д.р.);
- упражнения на основе иллюстративных опор (фотографии, рисунки, картины и д.р.);
- разыгрывание ролевых этюдов;
- анализ художественных и документальных фильмов [3].

Особую ценность представляет работа с текстами из современных книг, журналов и газет на английском языке. Изучение и сравнение тем, освещаемых в одно и то же время в нашей и зарубежной прессе, проблем, поднятых в них, может послужить как источником изучения национальных и моральных ценностей, моделей повседневной жизни, так и будет способствовать разрушению стереотипов и созданию более целостного взгляда на мир как на единое культурное пространство. В результате такого подхода формирование социокультурной компетенции студентов будет происходить не просто по пути: знания - умения - навыки, а знания - умения - качества человеческой личности.

Работа обучающихся с текстами развивает три группы умений:

- рецептивных, обеспечивающих понимание текстов. Match the definitions with the words. Put sentences in the correct order. Fill in the blanks, gaps. Are these statements true or false? Read the text and fill in the table. Find the odd word.
- репродуктивных, обеспечивающих умение воспроизвести тексты с опорой на план, ключевые слова, и т.д. Примерами упражнений на развитие репродуктивных навыков могут быть: Use the information to answer the question.

Define the following words. Work in pairs, compare your charts. Explain the difference. Explain the following expressions;

- продуктивных, обеспечивающих использование проблематики текстов. Примерами упражнений на продуктивные навыки могут быть: Compare the political set-up of the UK and Russia. Write a paragraph to answer the author of the article. Describe the national flag and symbols of the UK. Act as a guide.

В работе по формированию социокультурной компетенции необходимо «сочетать различные виды упражнений и методы работы и использовать все доступные современные средства в их творческом сочетании», попутно развивая все виды речевой деятельности учащихся.

ЛИТЕРАТУРА

1. **Азимов, Э. Г., Щукин, А. Н.** Словарь методических терминов (теоретическое и практическое преподавание языков). – СПб.: Златоуст, 1999. – 334 с.
2. **Шишканова, В. В.** Формирование социокультурной компетенции в процессе обучения иностранному языку // Иностр. языки в школе. – 2012. – № 2.
3. **Шумаков, Д. Г.** Методика формирования социокультурной компетенции будущих переводчиков на основе эпистемического подхода. Автореферат дисс. – Текст: электронный. – URL: <http://www.dissercat.com/> (дата посещения: 28.01.25).
4. **Гальскова, Н. Д., Гез, Н. И.** Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. - М.: Изд. центр «Академия», 2007. – 336 с.
5. **Воропаева, В. А.** Развитие социокультурной компетенции студентов аграрного ВУЗа в процессе обучения их иностранному языку // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. № 5-2 (59). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/razvitie-sotsiokulturnoy-kompetentsii-studentov-agrarnogo-vuza-v-protsesse-obucheniya-ih-inostrannomu-yazyku> (дата обращения: 25.03.2025).
6. **Сысоев, П. В.** Культурное самоопределение учащихся в условиях языкового поликультурного образования. // Иностранные языки в школе. 2004. № 4. 197 с.
7. **Калинина, Н. В.** Развитие этносоциальной компетентности личности в контексте повышения жизненной стойкости // Педагогическая наука: история, теория, тенденции развития. 2010, №2. – с. 20-76.